

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 4Nt/13/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8713010534  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Vladimír Hric  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2015:8713010534.1

## Uznesenie

Okresný súd Poprad, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Vladimíra Hrica a prísediacich Lýdie Palušákovskej a Anny Šmálikovej, v trestnej veci odsúdeného Q. Ž., N.. X. XX. XXXX, bytom Q. - V. Č.. XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v Ústave na výkon trestu Ružomberok, na verejnom zasadnutí konanom dňa 27. januára 2015, o návrhu odsúdeného na povolenie obnovy konania takto

### rozhodol:

Podľa § 399 ods. 2 Trestného poriadku súd návrh odsúdeného Q. Ž., nar. XX. X. XXXX na povolenie obnovy konania v trestnej veci Okresného súdu Poprad, vedenej pod sp. zn. 5T/151/2001 z a m i e t a , pretože nezistil podmienky obnovy konania podľa § 394 ods. 1 Trestného poriadku.

### odôvodnenie:

Návrhom zo dňa 15. 10. 2013 sa odsúdený domáhal obnovy konania vo veci Okresného súdu Poprad, ktorá bola vedená pod číslom 5T/151/2001. Z nejasného obsahu podania vyplýva úvaha, že odsúdený navrhuje zohľadniť nález Ústavného súdu SR sp. zn. PL.ÚS 106/2011 z 28. novembra 2012, publikovaný pod číslom 428/2012 Z. z. Zároveň navrhuje vykonať výsluchy jeho synov Q. Ž., R. Ž., manželov W. a P. V., dvoch policajtov, ktorí pracovali pre vyšetrovateľa OR PZ Poprad W. K. a advokáta, ktorý mu bol pre pôvodné konanie ustanovený. Vykonanie týchto dôkazov odôvodní pri výsluchu. Ďalším podaním zo dňa 20. 1. 2014, ktoré bolo tunajšiemu súdu doručené prostredníctvom Generálnej prokuratúry SR odsúdený namietal zaujatosť sudcov Okresného súdu Poprad, pretože týmto súdom bol odsúdený pre trestný čin znásilnenia svojej dcéry bez priamych zákonných dôkazov.

Súd vykonal výsluch odsúdeného dňa 13. 3. 2014 k jeho podaniam a z obsahu výpovede vyplýva, že je nespokojný s konaním sudkyne, ktorá v pôvodnej veci rozhodovala. Súhlasil s konaním o jeho podaniach smerujúcich k obnove konania a to zákonným sudcom, ktorému bol spis týkajúci sa jeho podaní a návrhu na obnovu konania pridelený. Predchádzajúce písomné podania nepovažuje za námietku zaujatosti a chce sa dopracovať k pravde.

Dňa 25. 3. 2014 bola súdu doručená ďalšia písomnosť odsúdeného označená ako doplnenie k žiadosti o povolení obnovy konania. Z jej obsahu vyplýva, že navrhuje vyžiadať správu o tom, kedy boli vyplatené sociálne dávky za mesiac apríl 2001 jeho družke A. Č. - matke poškodenej, vykonať výsluch policajtov, ktorí ho predviedli z obce Bystrany do Popradu, výsluch príbuzných z obce Bystrany, ktorí by mu potvrdili, že v čase skutku bol u nich, výsluch osôb z obce Jánovce, ktoré videli, že on mal ublížené na zdraví osobami z okruhu príbuzných jeho družky A. Č.Y., vykonať obhliadku miesta činu, znalcom vyhodnotiť zvukovú izoláciu steny chatrče hrúbky 1 - 2 cm. Vo svojom podaní nezabudol ani na príbuzných z ČR, ktorých navrhuje vypočuť. Vo svojich ďalších podaniach uviedol ďalšie mená osôb, na výsluchu ktorých trvá, i keď osoby nie sú presne identifikované a podľa neho by mohli potvrdiť skutočnosti, ktoré však nesúvisia s predmetom konania. Jeho návrhy obsahujú i výsluch zdravotníckych pracovníkov - riaditeľa Nemocnice v Poprade, znalca z odboru gynekológie, ošetrojúceho lekára, no nič konkrétne k týmto návrhom neuviedol. Vo svojich podaniach uvádzal aj problémy s erekciou v čase skutku a tieto by mali byť predmetom skúmania aj v súčasnosti.

Súd ustanovil odsúdenému obhajcu, keďže obhajca, ktorého chcel odsúdený splnomocniť, odmietol prevziať zastupovanie, čo mu aj písomne odôvodnil podaním z 29. 4. 2014. Z obsahu jeho podaní, ale i z vyjadrení na verejnom zasadnutí vyplýva, že on nemá záujem sa zaoberať otázkou primeranosti uloženého trestu v zmysle nálezů Ústavného súdu SR, sp. zn. PL.ÚS 106/2011 z 28. novembra 2012 pretože on chce preukázať svoju nevinu.

Zo spisu č. 5T/151/2001 súd zistil, že rozsudkom zo dňa 3. 9. 2008 bol Q. Ž. uznaný za vinného ako obzvlášť nebezpečný recidivista podľa § 41 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31. 12. 2005 z trestného činu znásilnenia podľa § 241 ods. 1, 2 písm. b/ Trestného zákona účinného do 31. 12. 2005 a taktiež aj z trestného činu sůlože medzi príbuznými podľa § 245 Trestného zákona účinného do 31. 12. 2005 a to na tom skutkovom základe, že hoci bol rozsudkom Okresného súdu v Spišskej Novej Vsi, pod číslom 4T/352/1995 zo dňa 22. 2. 1996 odsúdený za spolupáchateľstvo trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 9 ods. 2 k § 222 ods. 1 Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 30 mesiacov, ktorý vykonal dňa 18. 11. 1998, v presne nezistenom čase v noci na 21. 4. 2001 v izbe svojej chatrče č. XXX v obci Q. - V., okres W., kde býva so svojou družkou A. Č. a ich 8 deťmi, ľahol si do postele k svojej dcére, maloletej V. Ž., nar. XX. X. XXXX, rozopol jej nohavice a so spodnými nohavičkami jej ich stiahol na kolená, sebe stiahol trenírky na kolená, ľahol si na maloletú V. Ž. a donútil ju k sůložu, pričom jednou rukou jej zakrýval ústa, aby nemohla volať o pomoc, dohováraľ jej, aby bola ticho, že jej bude dobre a tiež jej slovne hrozil, že ak niekomu o tom povie, že ju zbije. Za uvedené konanie mu bol podľa § 241 ods. 2, § 42 ods. 1, § 35 ods. 1 Trestného zákona účinného do 31. 12. 2005 uložený trest odňatia slobody v trvaní 10 rokov a 6 mesiacov a na výkon uloženého trestu bol podľa § 39a ods. 2 písm. c/ Trestného zákona účinného do 31. 12. 2005 zaradený do III. NVS.

Proti rozsudku obžalovaný zahlásil odvolanie ihneď na pojednávaní dňa 3. 9. 2008 a toto následne písomne zdôvodnil. V konaní Krajského súdu Prešov č. 6To/22/2009 na verejnom zasadnutí dňa 24. 6. 2010 bolo odvolanie zamietnuté. Do výkonu trestu bol odsúdený dodaný až dňa 9. 6. 2011 po zrealizovaní európskeho zatýkacieho rozkazu, ktorý vydal Okresný súd Poprad z dôvodu, že odsúdený sa zdržiaval na území ČR u svojich príbuzných. Do uloženého trestu mu bola započítaná doba trvania väzby, doba predbežnej väzby aj vydávacej väzby.

V konaní NS SR č. 6Tdo/15/2012 bolo dovolanie odsúdeného podľa § 382 písm. c/ Trestného poriadku odmietnuté dňa 14. 3. 2012.

V konaní Okresného súdu Poprad č. 6Nt/5/2012 bol dňa 24. 10. 2012 návrh odsúdeného Q. Ž. na povolenie obnovy konania zamietnutý v zmysle § 399 ods. 2 Trestného poriadku. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 5. 6. 2013 potom, čo sťažnosť podaná odsúdeným bola v konaní Krajského súdu Prešov č. 10Tos/9/2013 zamietnutá.

Z obsahu všetkých podaní, ktoré odsúdený zasielal súdu vyplýva, že tak ako to bolo v predchádzajúcom konaní o návrhu na povolenie obnovy konania (6Nt/5/2012) i v tejto veci opäť uvádza tie isté osoby a navrhuje vykonanie tých istých dôkazov. Časť navrhovaných svedkov bola vypočítaná už v pôvodnom konaní po obžalobe vo veci č. 5T/151/2001, časť osôb uvádzaných odsúdeným nie je presne identifikovaná a opakujú sa návrhy na vykonanie dôkazov, ktoré už v predchádzajúcom konaní neboli akceptované. Odsúdený opäť uvádza, že bol nepravdivo obvinený príbuznými svojej družky - matky maloletej poškodenej, spochybňuje otcovstvo k poškodenej, poukazuje na svoje zdravotné problémy, ktoré mali vplyv na erekciu, tvrdí, že v čase skutku bol u svojich príbuzných v obci Bystrany okres Spišská Nová Ves.

Pri výsluchu odsúdeného a pri vyhodnotení jeho podaní a zabezpečení dôkazov neboli zistené také skutočnosti, ktoré by odôvodňovali povolenie obnovy konania. Vykonanie výsluchov osôb uvádzaných v podaniach odsúdeného často i bližšie neidentifikovaných a vykonanie úkonov ním navrhovaných súd zamietol, pretože podstatnú časť dôkazov vykonal súd už v pôvodnom konaní č. 5T/151/2001 a tieto boli podkladom pre vydanie odsudzujúceho rozsudku Okresného súdu Poprad aj pre rozhodnutie o odvolaní Krajského súdu Prešov. Pokiaľ v podaniach odsúdený uvádzal i ďalšie osoby, či dôkazy, ktoré doposiaľ neboli súčasťou dokazovania, tak súd ich vykonanie odmietol, pretože samy o sebe a ani v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi, by nemohli odôvodniť iné rozhodnutie o vine a ich vykonanie by bolo nad rámec dokazovania vykonaného v konaní č. 5T/151/2001.

Podania odsúdeného obsahujú aj vyjadrenia, ktoré podľa odsúdeného by mohli viesť k úvahám o primeranosti pôvodne uloženého trestu v súvislosti s vyššie citovaným nálezom Ústavného súdu SR, no vo svojej výpovedi na verejnom zasadnutí dňa 27. 11. 2014 odsúdený uviedol, že netrvá na tom, aby bol citovaný nález Ústavného súdu SR aplikovaný na zníženie jemu uloženého trestu, pretože on je nevinný a návrh na povolenie obnovy konania smeruje k vykonaniu dôkazov, ktorými bude preukázaná jeho nevina.

Podľa § 394 ods. 1 Trestného poriadku sa obnova konania, ktoré sa skončilo právoplatným rozsudkom alebo právoplatným trestným rozkazom, sa povolí, ak vyjdú najavo skutočnosti alebo dôkazy súd skôr neznáme, ktoré by mohli samy o sebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi odôvodniť iné rozhodnutie o vine alebo vzhľadom na ktoré by pôvodne uložený trest bol v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo uložený druh trestu by bol v zrejmom rozpore s účelom trestu, alebo vzhľadom na ktoré upustenie od potrestania alebo upustenie od uloženia súhrnného trestu by bolo v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo by bolo v zrejmom rozpore s účelom trestu.

Z uvedeného vyplýva, že v konaní o obnove konania sa nepreskúmava zákonnosť a odôvodnenosť pôvodného rozhodnutia. Tu sa posudzuje otázka, či nové skutočnosti alebo dôkazy skôr neznáme v spojení s dôkazmi už vykonanými môžu odôvodniť iné rozhodnutie než pôvodné právoplatné rozhodnutie o vine a treste. V konaní o povolenie obnovy konania súd nemôže preskúmavať zákonnosť postupu v pôvodnom konaní a teda, či súd pri rozhodovaní sa vysporiadal so všetkými okolnosťami, s obhajobou obvineného, alebo či dodržal zásadu bezprostrednosti a ústnosti pri dokazovaní.

Pre povolenie obnovy konania musí byť preukázané, že existujú nové dôkazy alebo skutočnosti skôr neznáme, ktoré neboli známe súdu do rozhodnutia, ktorého sa návrh na obnovu týka. Zároveň nové skutočnosti alebo dôkazy musia byť spôsobilé samy o sebe alebo v spojení so skutočnosťami alebo dôkazmi, ktoré mal súd k dispozícii pri dokazovaní a ktoré boli predmetom zisťovania v čase rozhodnutia a ktoré by mohli odôvodniť iné rozhodnutie o vine, k čomu smerujú podania odsúdeného Ž..

Skutočnosti uvádzané odsúdeným v jeho podaniach a ním označené ako nové nie sú takými skutočnosťami, ktoré by odôvodňovali povolenie obnovy konania. Jeho obrana o tom, že v čase skutku bol u príbuzných v obci Bystrany, bola predmetom dokazovania v pôvodnom konaní. Súčasťou dokazovania bola v pôvodnom konaní aj zhoda výpovedí poškodenej a ďalších svedkov a to nielen príbuzných matky poškodenej, ktorí mali mať s odsúdeným v uvedenom čase nedorozumenie v osade v obci Jánovce, ale aj samotná výpoveď odsúdeného, ktorou potvrdil v pôvodnom konaní svoju prítomnosť pri poškodenej. Ochorenia pohlavných orgánov odsúdeného, ktoré by mu bránili v znásilnení dcéry, boli predmetom pôvodného dokazovania. Za účelové je potrebné považovať aj spochybňovanie otcovstva obvineného k poškodenej, ktoré nikdy nebolo odsúdeným iniciované podaním návrhu na začatie konania o zapretí otcovstva.

Súd zamietol návrhy odsúdeného na vykonanie vyššie uvedených dôkazov, ale aj na vykonanie obhliadky miesta činu, vyhodnotenie zvukovej izolácie steny chatrče po 13 rokoch, na vykonanie výsluchov ďalších osôb, z ktorých časť je na neznámom mieste, niektoré navrhované osoby už zomreli a ďalšie osoby, ktoré by mali vypovedať o okolnostiach spred viac ako 13 rokoch po prvýkrát, alebo osoby vykonávajúce procesné úkony vo veci, či vôbec nezainteresované osoby, tak podľa názoru súdu by tieto dôkazy neboli spôsobilé samostatne, ale ani v spojení so skutočnosťami alebo dôkazmi skôr známymi privodiť iné rozhodnutie o vine. Odsúdený nikdy neobjasnil dôvody, pre ktoré tieto dôkazy neuvádzal v pôvodnom konaní.

Keďže súd mal preukázané, že neexistujú podmienky obnovy konania podľa § 394 ods. 1 Trestného poriadku, preto návrh na obnovu konania v zmysle § 399 ods. 2 Trestného poriadku zamietol.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať sťažnosť do troch dní odo dňa jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu v Poprade, na Krajský súd v Prešove.